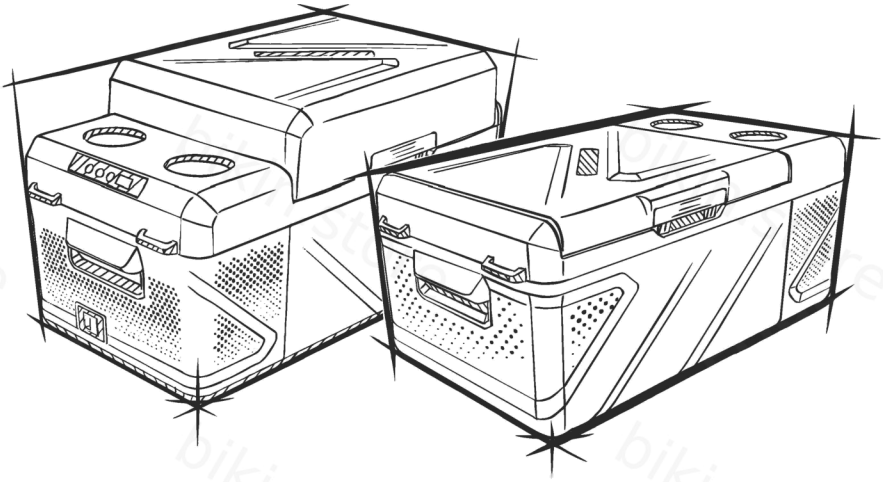
# ИНСТРУКЦИЯ



## Модели KM15 и KM20

**bikin.store** — автохолодильники и аксессуары

Внимательно прочитайте инструкцию перед первым использованием устройства и сохраните её для дальнейшей справки.

## СОДЕРЖАНИЕ

1. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ..... Стр. 1

2. ОСОБЕННОСТИ ИЗДЕЛИЯ ..... Стр. 3

3. КОМПОНЕНТЫ ..... Стр. 3

4. ФУНКЦИИ И ЭКСПЛУАТАЦИЯ ..... Стр. 3

5. УХОД И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ..... Стр. 4

6. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ ..... Стр. 5

7. ГАРАНТИЯ ..... Стр. 6

8. ХАРАКТЕРИСТИКИ ..... Стр. 6

bikin.store — автохолодильники и аксессуары

## 1. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

### БУДЬТЕ ОСТОРОЖНЫ!

• Не пользуйтесь устройством, если оно повреждено.
• Не вставляйте в зазоры холодильника посторонние предметы (булавки, проволоку и т. п.).
• Не подвергайте устройство воздействию дождя и не погружайте его в воду.
• Не размещайте устройство рядом с источниками тепла (открытый огонь, обогреватели, газовые плиты, прямые солнечные лучи и т. д.).
• Не храните внутри холодильника взрывоопасные предметы, например, баллончики с легковоспламеняющимися веществами.
• Убедитесь, что шнур питания сухой и неповреждённый. Не зажимайте его. Не размещайте несколько переносных сетевых розеток или переносных источников питания позади устройства.
• Убедитесь, что напряжение устройства, указанное на табличке с характеристиками, соответствует напряжению источника питания/розетки.
• Используйте только блок питания, входящий в комплект.
• Не используйте электрические приборы внутри отсеков для хранения продуктов, если они не рекомендованы производителем
• После распаковки и перед первым включением холодильник необходимо выдержать на ровной поверхности более 6 часов.
• Следите за тем, чтобы во время работы холодильник был в горизонтальном положении. Угол наклона должен быть менее 5° при длительной работе и менее 45° при непродолжительной работе.
• Ставьте холодильник на устойчивую поверхность и не сливайте из него воду в перевёрнутом состоянии.
• Риск, что ребёнок окажется запертым внутри. Прежде чем выбросить старый холодильник или морозильник: снимите крышку; оставьте полки на местах, чтобы дети не могли легко забраться внутрь.
• Не перекрывайте вентиляционные отверстия в корпусе устройства или во встроенной конструкции.
• Перед утилизацией держите холодильник вдали от огня и других источников открытого пламени.
• Не используйте механические устройства или другие средства для ускорения процесса размораживания, за исключением тех, что рекомендованы производителем.
•  : Риск пожара/легковоспламеняющиеся материалы.

### ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ!

• Ремонт должен выполняться только квалифицированными специалистами. Неправильный ремонт может быть опасен. Замену лампы и шнура питания должны выполнять производитель или квалифицированные специалисты
• Подключение питания постоянного тока на судне (лодке) должно выполняться только квалифицированным электриком.
• Не позволяйте детям играть с холодильником. Дети могут выполнять очистку и обслуживание устройства только под присмотром взрослых.
• Дети от 8 лет, а также лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями либо недостатком опыта и знаний могут пользоваться холодильником под присмотром или после инструктажа по безопасному использованию при условии понимания связанных с ним опасностей.


bikin.store — автохолодильники и аксессуары

## ВАЖНО!

• Отключайте питание перед каждой очисткой и техническим обслуживанием, а также после каждого использования.
• Не используйте острые инструменты для размораживания. Не допускайте повреждения контура хладагента.
• Убедитесь, что охлаждающая способность устройства подходит для хранения продуктов или лекарств. Продукты можно хранить только в заводской упаковке или в подходящих контейнерах.
• Храните сырое мясо и рыбу в подходящих контейнерах, чтобы они не соприкасались с другими продуктами, а выделяющаяся жидкость не попадала на них.
• Область применения: бытовое и аналогичное использование, в том числе кухни для персонала в магазинах, офисах и других рабочих помещениях; кемпинги, фермерские дома, гостиницы, мотели и другие жилые помещения; гостевые дома с завтраком; общественное питание и аналогичные сферы, не связанные с розничной торговлей.
• Если холодильник остаётся пустым в течение длительного времени, выключите его, разморозьте, очистите, высушите и оставьте крышку открытой, чтобы предотвратить образование плесени внутри.
• Длительное открытие крышки может привести к значительному повышению температуры в отсеках. Во избежание загрязнения продуктов и напитков регулярно очищайте поверхности, контактирующие с ними, и доступные элементы дренажной системы.



Соблюдайте местные правила утилизации холодильников вашей страны в связи с наличием в нём легковоспламеняющегося хладагента и газа-вспенивателя теплоизоляции.



bikin.store — автохолодильники и аксессуары

## 2. ОСОБЕННОСТИ ИЗДЕЛИЯ

- Высокоэффективный компрессор постоянного тока (DC) и модуль преобразования.
- Не содержит хлорфторуглеродов (CFC) и обладает отличной теплоизоляцией.
- Источник питания: 12/24 В постоянного тока, 100–240 В переменного тока (с использованием специального адаптера).
- Быстрое охлаждение до –20 °C (при 25 °C в помещении).
- Трёхуровневая система защиты аккумулятора для предотвращения разрядки аккумулятора вашего автомобиля.

## 3. КОМПОНЕНТЫ




## 4. ФУНКЦИИ И ЭКСПЛУАТАЦИЯ




- **Источник питания:** подключается к сети постоянного тока (DC) 12 В / 24 В или сети переменного тока (AC) 100-240 В с помощью специального адаптера.
- **Включение дисплея:** при подключении к источнику питания дисплей загорится на 3 секунды, после чего перейдёт в обычный рабочий режим.
- **Включение/выключение:** нажмите кнопку ⏻ для включения/выключения устройства.
- Регулировка температуры: нажмите кнопку ▲, чтобы увеличить температуру, и ▼, чтобы понизить её; удерживайте кнопку ▲ или ▼ для быстрой регулировки. Новая температура будет сохранена после трёхсекундного бездействия. Диапазон регулировки температуры: от –20 до 20 °C (от –4 до 68 °F).
- **Режим охлаждения:** настройка по умолчанию – MAX (режим быстрого охлаждения), и она не регулируется.
- **Режим защиты аккумулятора:** настройка по умолчанию – M (средний), и она не регулируется.



**bikin.store** — автохолодильники и аксессуары

**Таблица напряжения:**

| ВХОД / РЕЖИМ | DC 12 В | | DC 24 В | |
|---|---|---|---|---|
| | ВЫКЛЮЧЕНИЕ | ВКЛЮЧЕНИЕ | ВЫКЛЮЧЕНИЕ | ВКЛЮЧЕНИЕ |
| M | 10,1 В | 11,4 В | 22,3 В | 23,7 В |

• В таблице приведены теоретические значения напряжения; фактические значения могут отличаться в зависимости от условий эксплуатации

• **Выбор единиц измерения температуры:** выключите холодильник и одновременно зажмите ▲ ▼ на 3 секунды, пока на дисплее не появится надпись «E1», затем переключитесь на «E5», сначала нажав ⏻, а затем ▲ или ▼, чтобы выбрать единицы измерения температуры: градусы Цельсия (°C) или Фаренгейта (°F).

• **Сброс настроек:** выключите холодильник и одновременно зажмите ▲▼ на 3 секунды, пока на дисплее не появится надпись «E1», после чего вновь одновременно зажмите ▲▼ на 3 секунды, пока дисплей не замигает, что означает, что настройки были сброшены.

• **Рекомендуемая температура для еды:**

|  |  |  |  |  |  |  |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Напитки | Фрукты | Овощи | Готовая еда | Вино | Мороженое | Мясо |
| 5°C | 5~8°C | 3~10°C | 4°C | 10°C | -10°C | -18°C |

## 5. УХОД И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

### ■Очистка:

• Сначала выключите холодильник и выньте вилку из розетки, чтобы избежать поражения током.
• Протрите холодильник влажной тряпкой и затем высушите его.
• Не погружайте холодильник в воду и не мойте его водой напрямую.
• Не используйте при чистке абразивные чистящие средства, так как они могут повредить устройство.

### ■Хранение:

Если холодильник не будет использоваться в течение длительного времени, сделайте следующее:

• Выключите его и выньте вилку из розетки.
• Выньте всё содержимое холодильника.
• Оставьте крышку слегка приоткрытой, чтобы предотвратить появление запахов.
• Храните холодильник в прохладном и сухом месте.

### ■Разморозка:

Влага может приводить к образованию инея во внутреннем отсеке или на испарителе. Это снижает эффективность охлаждения. Чтобы не допустить этого, своевременно размораживайте холодильник.

• Сначала выключите его и выньте вилку из розетки во избежание поражения током.
• Выньте всё содержимое холодильника.
• Держите крышку открытой.
• Вытрите оттаявшую воду.

**Ни в коем случае не используйте твёрдые или острые инструменты для удаления льда и отделения примёрзших предметов.**



bikin.store — автохолодильники и аксессуары

## 6. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

| Проблема | Причины / Решения |
|---|---|
| Холодильник не работает | • Проверьте, включён ли холодильник.<br>• Проверьте надёжность подключения вилки к розетке.<br>• Проверьте, не перегорел ли предохранитель.<br>• Проверьте, не вышел ли из строя источник питания.<br>• Частое включение/выключение холодильника может привести к задержке запуска компрессора. |
| Температура в отсеке холодильника слишком высока | • Вы часто открываете крышку холодильника.<br>• В последнее время в холодильнике хранилось большое количество тёплых или горячих продуктов.<br>• Холодильник долгое время был отключён от сети. |
| Продукты заморожены | • Задана слишком низкая температура. |
| Из холодильника доносится шум текущей воды | • Это нормальное явление, вызванное потоком хладагента. |
| На корпусе или в зазоре крышки появились капли воды | • Это нормальное явление: влага конденсируется и превращается в воду при соприкосновении с холодной поверхностью холодильника. |
| Компрессор шумит при запуске | • Это нормальное явление, шум уменьшится после стабилизации его работы. |
| На дисплее отображается код «F1» | • Возможная причина: низкое напряжение питания холодильника.<br>• Проверьте источник питания холодильника. |
| На дисплее отображается код «F2» | • Возможная причина: перегрузка вентилятора конденсатора. Отключите питание холодильника на 5 минут и снова включите его. Если код появится вновь, обратитесь к производителю для проведения технического обслуживания. |
| На дисплее отображается код «F3» | • Возможная причина: компрессор запускается слишком часто. Отключите питание на 5 минут и снова включите его. Если код появится вновь, обратитесь к производителю для проведения технического обслуживания. |
| На дисплее отображается код «F4» | • Возможная причина: компрессор не срабатывает. Отключите питание на 5 минут и снова включите его. Если код появится вновь, обратитесь к производителю для проведения технического обслуживания. |
| На дисплее отображается код «F5» | • Возможная причина: перегрев компрессора и электроники. Отключите питание на 5 минут и снова включите его. Если код появится вновь, обратитесь к производителю для проведения технического обслуживания. |
| На дисплее отображается код «F6» | • Возможная причина: контроллер не может распознать ни один параметр. Отключите питание на 5 минут и снова включите его. Если код появится вновь, обратитесь к производителю для проведения технического обслуживания. |
| На дисплее отображается код «F7» или «F8» | • Возможная причина: неисправность датчика температуры. Обратитесь к производителю для проведения технического обслуживания. |



bikin.store — автохолодильники и аксессуары

## 7. ГАРАНТИЯ

В случае выхода холодильника из строя ограниченная гарантия на компрессор будет предоставляться в течение года с момента покупки, за исключением случаев:
• Умышленных повреждений.
• Повреждений, вызванных форс-мажорными обстоятельствами (землетрясение, пожар и т. д.).
• Повреждений в результате ненадлежащего использования устройства или несоблюдения указаний данной инструкции.
• Повреждений или неисправностей, вызванных разборкой устройства.

## 8. ХАРАКТЕРИСТИКИ

| МОДЕЛЬ | KM15 | KM20 |
|---|---|---|
| НОМИН. НАПРЯЖЕНИЕ | DC12/24 В или AC100~240 В (со спец. адаптером) | |
| НОМИН. МОЩНОСТЬ | 60 Вт | |
| ОБЪЁМ | 15,9 л | 19,7 л |
| ШУМ | ≤45 дБ | |
| ДИАПАЗОН РЕГ. ТЕМПЕРАТУРЫ | -20~+20°C | |
| КЛИМАТ. КАТЕГОРИЯ | T/ST/N | |
| ГАБАРИТЫ (Д × Ш × В) | 600 × 320 × 263 мм | 600 × 320 × 326 мм |
| МАССА НЕТТО | 8,7 кг | 9,2 кг |

*В связи с постоянным совершенствованием продукта, техническая информация, изложенная в данной инструкции, может отличаться от действительных характеристик. Обратитесь к табличке с характеристиками на изделии.



bikin.store — автохолодильники и аксессуары